



Gemeinde Raasdorf
Bahnstraße 5
2281 Raasdorf

Datum: 02.04.2026
Kontakt: DI Dr. Walter Pribil
Tel.: +43(0)5 0555 37274
Fax: +43 50 555 37109
E-Mail: walter.pribil@ages.at
Dok. Nr.: D-21185723

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 26037496

Kundennummer: 6208321
Externe Kennung: T26-00295
Datum des Auftrages: 25.03.2026
Rechnungsempfänger: Gemeinde Raasdorf, Bahnstraße 5, 2281 Raasdorf
Prüfbericht geht an: Amt der NÖ Landesregierung
Gemeinde Raasdorf

Probenummer: 26037496-001

Externe Probenkennung: T26-00295.704
Probe eingelangt am: 25.03.2026
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: **WVA Pysdorf - EVN Wasser**
Anlagen-Id: WL-1347
Probenahmestelle: **Probenahmestelle - Ortsnetz Pysdorf - Südwestlicher Bereich**
Probstellen-Nr.: **020822**

Probenahmedatum: 25.03.2026
Uhrzeit Beprobung: 09:00
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08



Probennehmer: Mario Hanel
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 vorangegangene Untersuchung: 25030688-002
 Witterung bei der Probenahme: bedeckt
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 7,0
 Untersuchung von-bis: 25.03.2026 - 02.04.2026

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	11,4 °C		1
pH Wert (vor Ort)	7,9		1
Leitfähigkeit (vor Ort)	487 µS/cm		1
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		1
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		1
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		1

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken am Damen-WC der Firma Toi Toi + Dixi entnommen.		2

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	7	max. 100		KBE/ml		3
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		3
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		4
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		4
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		5

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604

Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), DokCode: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Probennummer: 26037496-002

Externe Probenkennung: T26-00295.705
Probe eingelangt am: 25.03.2026
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Pysdorf - EVN Wasser
Anlagen-Id: WL-1347
Probenahmestelle: Probenahmestelle 2- Ortsnetz Pysdorf - Nordöstlicher Bereich
Probstellen-Nr.: 023526

Probenahmedatum: 25.03.2026
Uhrzeit Beprobung: 09:20
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Mario Hanel
Probentransport: gekühlt
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
vorangegangene Untersuchung: 25030688-001
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 7,5
Untersuchung von-bis: 25.03.2026 - 02.04.2026

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
Messungen vor Ort			
Wassertemperatur	9,5 °C		1
pH Wert (vor Ort)	7,9		1
Leitfähigkeit (vor Ort)	483 µS/cm		1
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		1
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		1
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		1

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Entnahmestelle und Herkunft des Wassers			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken am Herren-WC Oberes Bahnfeld der Firma Sachota entnommen.		2

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Chemische Parameter						
Gesamthärte	2,13			mmol/l		6
Gesamthärte	12,0			°dH		6
Carbonathärte	8,6			°dH		7
Säurekapazität bis pH 4,3	3,1			mmol/l		7
Hydrogencarbonat	184,3			mg/l		7
Calcium (Ca)	54,0			mg/l		6
Magnesium (Mg)	19,0			mg/l		6
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,60			mg/l		8
Nitrat	17		max. 50	mg/l		9
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		10
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		11
Chlorid (Cl-)	27	max. 200		mg/l		9
Sulfat	48	max. 250		mg/l		9
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		6
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		6
Natrium (Na)	13,0	max. 200		mg/l		6
Kalium (K)	2,5			mg/l		6
Mikrobiologische Parameter						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	10	max. 100		KBE/ml		3
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		3
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		4
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		4
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		5

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code. PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), Dok.Code. PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code. PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code. PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen s.o.)
- 2.) Entnahmestelle
- 3.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
- 4.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
- 5.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
- 6.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES
Ext.Norm: EN ISO 11885:2009-05, Dok.Code: 7498
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 7.) Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, des Calciums und Magnesiumgehaltes, der Säurekapazität pH 4,3 (Carbonathärte) und der Gesamthärte im Wasser mittels Metrohm Titroprozessor
Ext.Norm: EN 27888:1993-09, EN ISO 10523:2012-02, DIN 38406-3:2002-03, DIN 38409-7:2005-12, DIN 38409-6:1986-01, Dok.Code: 19004
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 8.) Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode)
Ext.Norm: ÖNORM EN 1484:2019-04, Dok.Code: 7500
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 9.) Bestimmung von gelösten Anionen Chlorid, Fluorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie
Ext.Norm: EN ISO 10304-1:2009-03, Dok.Code: 7518
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 10.) Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion
Ext.Norm: EN ISO 13395:1996-07, Dok.Code: 7552
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 11.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion
Ext.Norm: EN ISO 11732:2005-02, Dok.Code: 7551
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz

Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

GUTACHTEN

Das Wasser der WVA Pysdorf - EVN Wasser entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Gutachter:

DI Dr. Walter Pribil

Signaturwert	KsqUEdIvtJwlgbPwMkrk/YDF7YMrPHbdweSWSI9vacdQocJs1V/MewCf6Jj7S5u58YvAvanm6 Tmvov/tKsIa/rL23w7NOuzn0EQAtPOIie7m9a3r/OzhIwgJFRCVOSsn5QVWLkkLlD4AGgVIIda SNpPXWIH6esE3SbCTBTJSE7vVNHCO417pevMktVQ8U9PvFgWoYYSipctqtVAWoiXddQhpJaw9 VSWO510hoLLhpupvBuUyHnvyEhfsjcAeD9A6EuBINTYE9i8S7QiNtX0FvjOCKmkzBn84Fy6HW 9yWNV0nucTnBvlpYmbvX6t7nyWajhIO75GHWO3FNGgcmtdDpsk08igF12h33XF1/e4V6FDw5 ADTgwHpka jpGG4t1TJ jHo7wR3CI7Txq1Nu8qkBdRAz6X/m5Mxyby2OaDdVPY6/B/t2ROJXgRd VLT3mpo6XaY3u3epOdT0oY6MEUxt/OesZeaHOXKFwt/0c3txdANKfThlibU5ERz8AbRn70W hs+AX20MekcRjRcdEACZZo2CTkYwbG8LP6fkzsGXPdJbTlXp3EF2ceHAMxfcUqLjPX8WGdBtJ LvS23JXTU6DrWS4PjxIEDlQZ2D1j1z8CF8wbzCOycjlcXhzcOG4D0OUy10fbu5PNBx5V1OQhh 35x9JxJd/LuUxfvEi/LJF'sEYA=	
	Unterzeichner	serialNumber=null CN=Oesterr. Agentur f. Gesundheit u. Ernaehrungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2026-04-02T14:18:35Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=GLOBALTRUST 2015 GOVERNMENT 1,OU=GLOBALTRUST Certification Service,O=e-commerce monitoring GmbH, L=Wien,ST=Wien,C=AT
	Serien-Nr.	153222131642797013526538515
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at	